# 提交修订DuFrayne聘任拟议命令

案件 26-18325 · 案卷 #0096 · 原文提交日期 2026-08-06

## 逐页中文翻译

本文件由 AI 翻译并重新排版，仅供辅助阅读，不构成法律意见。poolin.info 是非官方网站，不代表 Poolin、Verita 或法院；不保证准确性、不承担内容责任。AI 可能产生错误或幻觉，请核对官方原文及后续文件。原文页码指从 PDF 首页开始的物理页，含封面与附录；译文页数可能不同。

## 对应原文第 1 页

美国破产法院
新泽西地区
符合 D.N.J. LBR 9004-1(b) 的案眉

ARCHER & GREINER, P.C.
Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.（获准临时出庭）
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
电话：(856) 795-2121
传真：(856) 795-0574
电子邮件：spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

债务人的拟议律师
第 11 章
关于：
案号：26-18325（EJO）
POOLIN TECHNOLOGY PTE. LTD., et al., 1
（联合管理）
债务人。
法官：Eamonn J. O'Hagan
关于提交修订后的拟议命令格式的通知，授权
聘用并保留 DUFRAYNE LLC 作为危机
管理人以及 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日生效

特此通知：在 2026年7月31日，上述案名所涉债务人及占有中的债务人（统称“债务人”）提交了修订后的债务人申请，申请签发一项命令，授权聘用并保留 DuFrayne LLC 作为危机管理人，并授权 Michael DuFrayne 自申请日起担任首席重组官 [案卷号

1
本案中的第 11 章案件债务人，以及每一债务人联邦纳税识别号码末四位如下：Poolin Technology Pte. Ltd.，一家新

加坡私人有限公司；Lonestar Dream Inc. (5105)；以及 Lonestar Taproot LLC (4118)。就本第 11 章案件而言，债务人的送达地址为：c/o Michael DuFrayne, CRO, 2564 US Highway 1, PMB #16884166, Lawrence, NJ 08648。

26183252608060000000000009

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 2 页

79] (“修订申请”)，连同一份请求准予其中所请求救济的拟议命令文本。

另行请注意，在与美国受托人办公室讨论后，债务人已修订该拟议命令文本。该拟议命令修订稿 (“修订后的拟议命令”) 作为附件A随附于此，并将依照尊敬的 Eamonn J. O'Hagan 法官的程序提交。

日期：2026年8月6日 ARCHER & GREINER, P.C.

/s/ Stephen M. Packman
Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.2
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
电话：(856) 795-2121
传真：(856) 795-0574
电子邮件：spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

债务人的拟议律师
232540065 v1

2
获准临时出庭。

2

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

poolin.info | AI 中文译本 · 非 Poolin / Verita 官方网站


原文图示 / 勾选参考；以官方原文为准。以下为本物理页的原始图像，不代表其内容已经翻译或获真实性认证。



79] (the "Amended Application"), together with a proposed form of order granting the relief requested therein.

**PLEASE TAKE FURTHER NOTICE** that, following discussions with the Office of the United States Trustee, the Debtors have revised the proposed order. A revised form of the proposed order (the "Revised Proposed Order") is attached hereto as **Exhibit A** and will be submitted in accordance with the procedures of the Honorable Eamonn J. O'Hagan.

Dated: August 6, 2026

**ARCHER & GREINER, P.C.**

*/s/ Stephen M. Packman*

Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.[2]
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
Telephone: (856) 795-2121
Facsimile: (856) 795-0574
Email: spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

*Proposed Counsel to the Debtors*

232540065 v1

[2] Admitted *Pro Hac Vice.*



AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 3 页

附件“*A’’

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 4 页

美国新泽西州破产法院
新泽西地区
标题符合 D.N.J. LBR 9004-1(b) 的要求

ARCHER & GREINER, P.C.
Stephen M. Packman, Esq.
Douglas G. Leney, Esq.
Natasha M. Songonuga, Esq.
Alexander J. Andrews, Esq.（获准临时出庭）
1025 Laurel Oak Road
Voorhees, NJ 08043
电话：(856) 795-2121
传真：(856) 795-0574
电子邮件：spackman@archerlaw.com
dleney@archerlaw.com
nsongonuga@archerlaw.com
aandrews@archerlaw.com

债务人的拟议律师
第11章
关于：
案号：26-18325（EJO）
POOLIN TECHNOLOGY PTE. LTD. 等，1
（联合管理）
债务人。
法官：Eamonn J. O'Hagan

授权聘任并留用 DUFRAYNE LLC 作为危机管理人，并授权 Michael DuFrayne 作为首席重组官，自申请日生效的命令

以下各页所载救济措施，页码自第二（(2)）页至第十（(10)）页，特此

命令

1
在这些第11章案件中，连同各债务人联邦税务识别号后四位，债务人分别为：Poolin Technology Pte. Ltd.，一家新加坡私人有限公司；Lonestar Dream Inc. (5105)；以及 Lonestar Taproot LLC (4118)。就这些第11章案件而言，债务人的送达地址为：c/o Michael DuFrayne, CRO, 2564 US Highway 1, PMB #16884166, Lawrence, NJ 08648。

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 5 页

（第2页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案号：26-18325
命令标题：授权聘任并留用 Dufrayne LLC 作为
危机管理人并授权 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日生效的命令

根据上述债务人及占有中的债务人（统称“债务人”）提交的修订申请（“修订申请”）2，为作出授权留用并聘用 DuFrayne LLC（“DuFrayne”）作为危机管理人，并向债务人提供首席重组官服务并指定 Michael DuFrayne 担任其第11章案件中的首席重组官（“CRO”）的命令，依据修订后的聘用协议的条款，该协议日期为2026年7月31日，并自申请日生效，且在修订申请中有更完整的阐述；并且，本院依照28《美国法典》§§157(a)-(b)及1334(b)，以及根据第11编《破产法》设立之案件移送常设命令，本院有管辖权审理修订申请及其中请求的救济，该常设命令于1984年7月23日作出，并于2025年6月6日修订（Bumb 首席法官）；并且，修订申请及其中请求的救济属于依照28《美国法典》§157(b)所规定的核心程序；并且，依据28《美国法典》§§1408及1409，本院对本案的审理地点适当；并且，已按照修订申请中所述方式向各方发出了修订申请通知，且在当时情况下该通知已足够且适当；并且，现无须就修订申请再行发出其他或进一步通知；并且，本院已就审议修订申请中所请求的救济举行听证会（“听证会”）；并且，基于与修订申请同时提交的 DuFrayne 声明、听证记录以及本院所进行的一切程序；并且，所陈述的法律与事实基础构成

2
除本文另有定义外，首字母大写术语应具有修订申请中赋予该等术语的含义。

## 对应原文第 6 页

（第3页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案件编号：26-18325
命令标题：授权聘用并保留 Dufrayne LLC 作为
危机管理人并授权 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日生效

修订后的申请中所述事实足以构成授予本命令所请求救济的正当理由；在充分审议并有充分理由之后，特此命令如下：

1。修订后的申请予以批准，具体如下。

2。对本命令的作出所提出的任何异议，在未撤回或未达成和解的范围内，均予以驳回。

3。根据《破产法典》第105(a)和第363(b)条，债务人获授权聘用 DuFrayne LLC 作为危机管理人，并指定 Michael DuFrayne 作为

首席重组官（统称“DuFrayne”），自申请日生效，并依据聘用协议的条款执行，所述聘用协议以附件C的形式附于修订后的申请中。

4。以附件C形式附于修订后

申请中的聘用协议条款，包括但不限于薪酬条款，经本命令修改后，属合理的聘用条款和条件，并在除本命令所限制或修改者外的所有方面均予以批准。

5。本命令作出后，DuFrayne 有权并获授权履行聘用协议中载明的全部职责和责任。

6。DuFrayne 无须提交月度或中期费用申请，即可领取按月支付的$35,000“固定费用”以及偿还 DuFrayne 服务费用；该等款项可按照聘用协议及修订后的

申请予以支付；相反，DuFrayne 应向法院提交有关已赚取报酬、在这些事项上的人员配置的报告，并抄送美国受托人及所有官方委员会（“通知当事方”）。

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 7 页

（第4页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.等
案件编号：26-18325
命令标题：批准聘用并留任 Dufrayne LLC 作为
危机管理人并任命 Michael DuFrayne 为首席重组官
自申请日起生效

第11章案件（“报酬和人员配置报告”）以及按月发生的费用，应于前一自然月结束后第20th日或之前提交，其中应包括说明所提供服务的汇总表，识别提供该等服务的工作人员（各工作人员均称为“DuFrayne 专业人员”）及其小时费率、计费小时数以及每位 DuFrayne 专业人员所承担的角色；按活动类别列示的工作小时数和费用

（例如，现金管理、运营、交易支持等）；列明首席重组官所获得的报酬；并逐项列示发生的费用。此外，每位 DuFrayne 专业人员应保存，且报酬和人员配置报告将包括：(i) 详细的工时记录，按每日基础识别其处理的活动或事项，并按每项活动类别每天以最接近十分之一小时（0.1小时）汇总；以及 (ii) 详细的费用记录。

首份报酬和人员配置报告应涵盖自申请日起至本命令作出之月末的期间，并应于其后(20)日内提交。

7。尽管修订申请、DuFrayne 声明或聘用协议中的任何相反条款，DuFrayne 仅就月度费用报表中逐项列明的实际且必要费用寻求报销。

8。任何一方均可通过向法院提交并在报表送达后(14)日内向 DuFrayne、债务人、美国受托人以及任何法定委员会的律师送达书面异议，对月度费用报表提出异议（“异议

期间”），并说明被异议费用或支出的性质和金额。若未及时提交并送达异议，债务人获授权支付固定费用并报销

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 8 页

（第5页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.等
案件编号：26-18325
命令标题：批准聘用并留任 Dufrayne LLC 作为
危机管理人并任命 Michael DuFrayne 为首席重组官
自申请日起生效

报表中列明的费用，可在正常业务过程中向 DuFrayne 支付，无需法院另行命令。若在异议期间及时提交并送达异议，且未通过协商解决，则争议金额在未经法院进一步命令之前不得支付，并应接受法院审查和裁定；而任何无争议金额可按上述方式支付。

9。应由 DuFrayne 根据最终费用申请，依照《破产法典》第330条关于合理性的标准、《破产规则》、本地规则以及与专业人士报酬有关的法院任何适用命令，寻求支付给 DuFrayne 的其他全部报酬，包括成功费；本命令的签发并未预先批准该等报酬；未经在通知并举行听证后作出的命令，不得支付任何此类金额；但是，前提是，在这些第11章案件期间已支付或应付给 DuFrayne 的所有此类费用和支出，除非且直至法院在审查 DuFrayne 最终费用申请后最终予以批准，否则仍应接受返还。

10。尽管修订申请或本命令中有任何相反规定，向 DuFrayne 支付任何成功费均须经法院进一步命令批准，并受《破产法典》第330条关于合理性的标准约束。美国。

受托人以及在这些第11章案件中任命的任何法定委员会，均保留基于合理性理由对任何成功费的准许提出异议的权利，法院保留审议任何此类异议的管辖权。修订申请或本命令中的任何内容，均不得构成对美国受托人具有约束力的事实认定或法律结论，涉及可支付给 DuFrayne 的成功费的合理性。

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 9 页

（第6页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.等
案件编号：26-18325
命令标题：授权聘用并保留 Dufrayne LLC 作为
危机管理人以及 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日起生效

11。尽管修订后的申请、DuFrayne 声明，或聘任协议中的任何条款另有相反规定，DuFrayne 及其关联方在本第11章案件中，在重整计划确认或本第11章案件被驳回之前，不得以任何其他身份行事（例如但不限于作为财务顾问、债权申报代理人/债权申报管理人，或投资者/收购方）。

12。在本第11章案件存续期间，DuFrayne 的任何负责人、雇员、关联方或独立承包人均不得担任债务人的董事。

13。如果债务人寻求让 DuFrayne 人员担任与修订后的动议中披露的职位不同的高管职位，或通过以下任一方式对聘任协议条款作重大变更：(i) 修改首席重组官的职能；

(ii) 增加新人员；或 (iii) 改变或扩大聘任范围，则应提交一份修改 Michael DuFrayne 和 DuFrayne 聘用的动议。

14。尽管修订后的申请、DuFrayne 声明，或聘任协议中的任何相反条款，DuFrayne 应至少提前三十(30)日通知债务人、美国受托人以及委员会律师其计费费率的任何上调，但任何利害关系方均有权对任何此类上调提出异议。

15。DuFrayne 可在本第11章案件期间持有其预付金，作为根据聘任协议所发生费用和支出的支付担保；但 DuFrayne 应将预付金的任何剩余金额作为其最终费用和支出的抵扣。在 DuFrayne 受债务人聘任结束时，如果 DuFrayne 持有的预付金金额超过 DuFrayne 尚未支付及预计的费用、支出和

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 10 页

（第7页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.，等
案号：26-18325
命令标题：授权聘用并留任 Dufrayne LLC 作为
危机管理人及 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日起生效

费用、开支和成本，如 DuFrayne 所持留置金超过该等费用、开支和成本，则 DuFrayne 应将超出部分返还给债务人，且在每种情况下均应依照《聘用协议》执行。

16。尽管《修订申请书》、《DuFrayne 声明》或《聘用协议》中的任何条款另有相反规定，债务人获准就 CRO 进行赔偿，条件与债务人的其他高管和董事根据公司章程及适用州法所享有的条件相同，并包括债务人的董事及高管责任保险保单（“D&O 保单”）以及债务人持有的所有其他相关有效保险保单所提供的保险范围。除上述之外，不得对 DuFrayne 或其关联方作出任何其他赔偿。

17。尽管《修订申请书》、《DuFrayne 声明》或《聘用协议》中的任何条款另有相反规定，DuFrayne 应被视为已经放弃，并且不得提出或主张基于管辖权、审判地、搁置审理，或其他任何理由而针对本法院的管辖权和审判地提出任何抗辩；若引用被撤回，则不得对新泽西州联邦地区法院就与 DuFrayne 在这些

第11章案件中的聘用有关、因其而产生、与之相关或以任何方式相关的任何争议或索赔进行审理或裁定提出任何抗辩。

18。DuFrayne 无权就其律师的任何费用、支出或其他收费向债务人获得报销。

19。尽管《修订申请书》、《DuFrayne 声明》或《聘用协议》中的任何条款另有相反规定，DuFrayne 应就其聘用相关开支向债务人财产请求报销，按 DuFrayne 实际已支付的成本计。

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 11 页

（8 / 10）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd. 等
案号：26-18325
命令标题：授权聘用并保留 Dufrayne LLC 担任
危机管理人以及 Michael DuFrayne 担任首席重组官的命令
自申请日生效

20。尽管修订申请、DuFrayne 声明或聘任协议中的任何条款有相反规定，DuFrayne 不得就其在上述案件中为其费用申请进行抗辩所产生的任何费用或成本请求报销。

21。尽管修订申请、DuFrayne 声明或聘任协议中的任何条款有相反规定，任何责任限制均不发生效力。

22。尽管修订申请、DuFrayne 声明或聘任协议中的任何条款有相反规定，若 DuFrayne 在本案中使用独立承包人或分包人（统称“承包人”）的服务，则 DuFrayne 应：(i) 以 DuFrayne 向承包人支付的相同费率，将该等承包人的成本转嫁给债务人；(ii) 仅请求报销承包人的实际成本；(iii) 确保承包人按 CRO 所要求进行利益冲突审查；(iv) 按破产规则 2014 向法院提交所要求的披露；并且 (v) 将任何此类承包人的发票附于其费用报表。

23。DuFrayne 应披露可能对以下问题具有影响的全部事实：

DuFrayne、其关联方和/或参与该聘任工作的任何个人是否对债务人财产或任何类别的债权人、股权证券持有人或其他利害关系方的利益存在不利利益。前述段落所述披露义务为持续性义务。

24。尽管修订申请、DuFrayne 声明或聘任协议中的任何条款有相反规定，在这些案件中，除非

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 12 页

（第9页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.，等
案号：26-18325
命令标题：批准聘用并保留 Dufrayne LLC 作为
危机管理人以及 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日生效的命令

在本第11章案件待审期间，DuFrayne 及其关联方的任何承包商均不得担任债务人的董事。

25。在聘任完成后三(3)年内，Michael DuFrayne、DuFrayne LLC，及其任何关联方均不得对债务人或重整后的债务人进行任何投资。

Michael DuFrayne、DuFrayne LLC及其任何关联方均不得对债务人或重整后的债务人进行任何投资。

26。为避免任何工作重复，并以最高效、最具成本效益的方式向债务人提供服务，DuFrayne 应就其在本第11章案件中各自的职责，与债务人聘请的任何其他公司进行协调。因此，

DuFrayne 应尽最大努力避免重复提供这些第11章案件中债务人所保留的任何专业人士所提供的服务。

27。债务人与 DuFrayne 获授权采取一切必要或适当的步骤，以执行本命令。

28。如《修订申请》、《DuFrayne 声明》、《聘用协议》与本命令的条款之间存在任何不一致，应以本命令的条款为准。

29。本院所授予的救济，对在这些第11章案件中获任的任何第11章受托人，或在这些第11章案件日后转换为第7章案件时获任的任何第7章受托人，均具有约束力。

30。尽管《修订申请》、《DuFrayne 声明》或《聘用协议》中有任何相反规定，在这些第11章案件待审期间

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。

## 对应原文第 13 页

（第10页，共10页）
债务人：Poolin Technology Pte. Ltd.，等
案号：26-18325
命令标题：批准聘用并保留 Dufrayne LLC 作为
危机管理人以及 Michael DuFrayne 作为首席重组官
自申请日生效的命令

在这些案件中，如 DuFrayne 依据其聘用协议条款终止该协议或辞去该职务，债务人应立即向法院提交通知。

31。尽管《破产规则》6004(h)另有规定，在适用范围内，本命令的条款和条件一经作出即立即生效并可执行。

32。任何一方均可在向美国受托人、债务人律师以及在这些第11章

案件中获任的任何法定委员会律师送达通知后，申请修改本命令。

33。按照其中规定，对修订申请所作的通知应视为对此类修订申请的充分且适当的通知，并且通过该通知已满足《破产规则》6004(a)和地方法规的要求。

34。本地规则9013-1(a)(3)所规定的、任何动议均须附有法律备忘录的要求，兹视为已由《修订

申请》的内容满足，或已以其他方式放弃。

35。尽管《修订申请》、《DuFrayne 声明》或《聘用协议》中有任何相反规定，本院对因本命令的实施、解释和执行，以及 DuFrayne 在这些第11章案件待审期间的聘任而产生或相关的一切事项，享有专属管辖权并予以裁定。

232539827 v1

AI 可能出现错误或幻觉；本站不保证内容准确性、不承担内容责任。请核对官方原文及后续文件。